



Zmluva o poskytovaní Služieb 1Box

uzavretá nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku medzi:

NAM Slovakia, s.r.o.

Námestie M.R. Štefánika 3

Brezno 977 01

IČO: 44638477

DIČ: 2022773445

IČ DPH: SK 2022773445

Bankové spojenie: ČSOB, a.s.

Číslo účtu: 4007519436 / 7500

Zapísaná v Obchodnom registri: OS v Banskej Bystrici, odd.: Sro, vl. č. 16060/S

Licencia na prevádzkovanie technickej služby č. PT 000720 vydaná Krajským riaditeľstvom Policajného zboru v B.Bystrici

V zastúpení: Ing. Imrich Pružina, konateľ

(ďalej len Poskytovateľ)

a

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Prevádzka : Gunduličova 10, 811 05 Bratislava

Telefón/fax: 02/ 599 806 11, 544 182 50

IČO: 603 481

DIČ: 2020 372 596

IČ pre DPH: SK 2020 372 596

Bankové spojenie: ČSOB a.s. Bratislava

Číslo účtu: 25825893/7500

Licencia na prevádzkovanie technickej služby č. PT 000482 vydaná Krajským riaditeľstvom Policajného zboru v Bratislave

V zastúpení: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor

(ďalej len Užívateľ)

I. Predmet zmluvy

Touto Zmluvou o poskytovaní Služieb 1Box (ďalej len „Zmluva“) sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať Užívateľovi Služby vymedzené v Prílohách k Zmluve a Užívateľ sa zaväzuje platiť Poskytovateľovi cenu týchto Služieb vo výške tam uvedenej. V ďalších otázkach sa právne vzťahy zo Zmluvy vzniknuté či s ňou súvisiace riadia Všeobecnými podmienkami poskytovania Služieb 1Box, ktoré tvoria prílohu č. 2 Zmluvy.

II. Záverečné ustanovenia

1. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú jej prílohy, a to:
 - Príloha č. 1: Druhy Služieb 1Box;
 - Príloha č. 2: Všeobecné podmienky poskytovania Služieb 1Box;
 - Príloha č. 3: Servisné kontakty;
 - ďalšie prílohy uvedené v Prílohe č. 1.
2. Užívateľ potvrdzuje podpisom tejto Zmluvy, že sa oboznámil s obsahom vyššie uvedených príloh k Zmluve, s ich obsahom súhlasí a považuje ich za neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, každý s platnosťou originálu. Každá zmluvná strana obdrží dva výtlačky. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami, účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia.
4. Táto zmluva sa uzatvára v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Z. z. v znení jeho zmien a dodatkov, v súlade so zákonom č. 473/2005 Z.z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti v znení zmien a dodatkov a vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 634/2005, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o súkromnej bezpečnosti.

III. Podpisy

Poskytovateľ

V Brezne dňa 28.10.2013

Užívateľ

V Bratislave dňa 19.11.2013

.....
Ing. Imrich Pružina

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc



Príloha č. 1 – Druhy Služieb 1Box

I. Zoznam poskytovaných Služieb 1Box

Názov Služby	Príloha číslo	Počet príloh	Uplatnenie prílohy
1Box rack	NT1	1	ÁNO
1Box pbx	NT3	1	ÁNO

II. Podpisy

Poskytovateľ

V Brezne dňa .28.10. 2013

Užívateľ

V Bratislave dňa .19.11.2013

.....
Ing. Imrich Pružina

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc



Príloha č. 2. - Všeobecné podmienky poskytovania Služieb 1Box

(ďalej len „Všeobecné podmienky“)

1. Základné pojmy

Nižšie uvedené výrazy majú v Zmluve a/alebo Všeobecných podmienkach tento význam:

- i. Služby – služby poskytované Poskytovateľom Užívateľovi na základe Zmluvy; špecifikácia jednotlivých Služieb je uvedená v prílohách Zmluvy.
- ii. Technológia – súbor Zariadení a/alebo softwaru špecifikovaný v príslušnej prílohe.
- iii. Zariadenie – hardwarové komponenty určené na poskytovanie jednotlivých Služieb 1Box. Zariadenia sú špecifikované v prílohách k jednotlivým Službám tejto Zmluvy.
- iv. Technologické centrum NAM – komunikačné centrum v správe Poskytovateľa, ktoré zabezpečuje prevádzku poskytovaných Služieb.

2. Zúčtovacie obdobie

- i. Zúčtovacím obdobím je kalendárny mesiac, tj. začína prvým dňom a končí posledným dňom príslušného kalendárneho mesiaca.
- ii. Prvé zúčtovacie obdobie v prípade Služieb začína prvým dňom nasledujúceho mesiaca po dni odovzdania technológie.

3. Technológia pre poskytovanie Služieb

- i. Všetka Technológia je vlastníctvom Poskytovateľa. Zariadenia sú Užívateľovi prenajaté s tým, že nájomné je zahrnuté v cene danej Služby. K softwaru poskytuje Poskytovateľ Užívateľovi časovo obmedzené a nevýhradné licencie. Všetky licencie k softwaru sú časovo obmedzené dobou poskytovania danej Služby a platba za licencie je zahrnutá v cene danej Služby.
- ii. Všetka Technológia je určená len a výhradne na využívanie Služieb. Technológiu je zakázané používať na iné účely než na využívanie Služieb, či s nimi akokoľvek manipulovať v rozpore s ich účelom a určením, platnými právnymi predpismi alebo pokynmi Poskytovateľa. V prípade porušenia tejto povinnosti je Užívateľ povinný nahradiť Poskytovateľovi všetky tým vzniknuté škody, priame i nepriame.

4. Dodanie a inštalácia Technológie

- i. Poskytovateľ vykoná inštaláciu Technológie na mieste a v čase určenom dohodou s Užívateľom. Podmienkou vykonania inštalácie Technológie je zaistenie podmienok inštalácie Užívateľom. Z tohto dôvodu sa Užívateľ zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi dostatočnú súčinnosť pri inštalácii Technológie, a zároveň berie na vedomie, že v prípade porušenia tohto záväzku nie je možné Službu poskytnúť a uplatní sa ustanovenie článku 11.ii.g) Zmluvy.

5. Začiatok poskytovania Služieb

- i. Poskytovanie Služieb začína dňom odovzdania nainštalovanej Technológie Užívateľovi.
- ii. Technológia bude Užívateľovi odovzdaná na základe Odovzdávacieho protokolu alebo Výkazu servisného zásahu.

6. Povinnosti Užívateľa

Užívateľ je povinný:

- i. Riadne sa starať na svoje náklady o Technológiu v súlade s platnými predpismi a pokynmi Poskytovateľa. Pokiaľ dôjde k odcudzeniu, strate, zničeniu či poškodeniu Technológie, je Užívateľ povinný nahradiť Poskytovateľovi všetky tým vzniknuté škody, priame i nepriame, čo zahŕňa pri odcudzení, strate alebo zničení Technológie najmä, nie však výlučne, hodnotu Technológie podľa príslušnej Prílohy tejto Zmluvy.
- ii. Bez omeškania informovať Poskytovateľa o zneužití, odcudzení, strate, zničení či poškodení Technológie na kontaktné telefónne číslo, ktoré je uvedené na internetových stránkach Poskytovateľa – www.nam.sk
- iii. Umožniť Poskytovateľovi prístup k technickým zariadeniam a systémom Užívateľa v súvislosti s odstraňovaním poruchy.
- iv. Umožniť Poskytovateľovi prístup k Technológiám, ktorá sa nachádza v priestoroch Užívateľa či tretích osôb, ktoré sú v zmluvnom vzťahu s Užívateľom.
- v. Do 7 pracovných dní po ukončení zmluvy poskytovania Služby viazanej na danú Technológiu, nech k nemu došlo na základe akéhokoľvek dôvodu, je Užívateľ povinný vrátiť Technológiu Poskytovateľovi do sídla Poskytovateľa.
- vi. Zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa Poskytovateľa, zmluvného vzťahu založeného Zmluvou či poskytovania Služieb.

7. Povinnosti Poskytovateľa

Poskytovateľ je povinný:

- i. Prostredníctvom dohľadového centra poskytovať vzdialené monitorovanie technológie.
- ii. Bez omeškania informovať Užívateľa o nemožnosti poskytovať službu podľa článku 9 iv na kontaktné telefónne číslo Užívateľa uvedené v prílohe č. 3 a mailom na adresu pco@mp.bratislava.sk.



- iii. Zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa Užívateľa, zmluvného vzťahu založeného Zmluvou či poskytovaní Služieb.

8. Cena poskytovaných Služieb a jej vyúčtovanie

- i. Platné ceny sú stanovené v príslušných Prílohách Zmluvy a sú uvádzané bez DPH. a s DPH vo výške 20%
- ii. Užívateľ je povinný zaplatiť za každé jednotlivé poskytnutie Služby cenu, ktorá je podľa Cenníka platná ku dňu jej poskytnutia. V prípade cien stanovených paušálnou sadzbou je Užívateľ povinný zaplatiť cenu Služby za dané Zúčtovacie obdobie i v prípade, že Službu v danom Zúčtovacom období nevyužíval.
- iii. Fakturácia sa vykoná tak, že Poskytovateľ zašle Užívateľovi po skončení Zúčtovacieho obdobia faktúru s 30 dňovou splatnosťou, ktorá bude mať náležitosti daňového dokladu v zmysle príslušných zákonných ustanovení a bude tiež obsahovať ceny za Služby poskytnuté v danom Zúčtovacom období v členení podľa počtu a druhu. Počet Služieb poskytnutých v danom Zúčtovacom období je daný počtom Služieb registrovaných Poskytovateľom v Technologickom centre NAM. Súpis Poskytovateľom registrovaných Služieb bude súčasťou vyúčtovania daného Zúčtovacieho obdobia.
- iv. V prípade, že Zúčtovacie obdobie bolo kratšie než kalendárny mesiac, ceny stanovené paušálnou sadzbou sa neupravujú a Užívateľ je povinný uhradiť paušálny poplatok za celý kalendárny mesiac.
- v. Reklamáciu na vyúčtovanie ceny je Užívateľ povinný uplatniť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 2 mesiacov odo dňa doručenia vyúčtovania. Podanie reklamácie nemá odkladný účinok vo vzťahu k zaplateniu.
- vi. V prípade omeškania platby je Užívateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

9. Kvalita Služieb

- i. V prípade, že Poskytovateľ zistí závalu v poskytovaní Služieb, je povinný do 24 hodín od zistenia urobiť všetky opatrenia, ktoré od neho možno reálne požadovať, aby zabezpečil odstránenie poruchy v najkratšom čase.
- ii. V prípade poruchy komunikačných služieb, ktoré sú funkčne závislé na technológiách tretej strany (napr. mobilný operátor), Poskytovateľ vykoná po analýze a zistení problému bez omeškania nahlásenie poruchy tomuto poskytovateľovi služieb a bude urgovať nápravu poruchového stavu.
- iii. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nezodpovedá Užívateľovi za škody spôsobené:
 - a) nedovoleným alebo nesprávnym využívaním Technológie alebo Služieb,
 - b) nedostupnosťou Služby alebo chybným poskytnutím Služby (bez ohľadu na to, či sa jedná o dočasné prerušenie z dôvodu opráv v rámci siete, prerušenie spôsobené udalosťami na strane Poskytovateľa či jeho činnosťou alebo výpadkom spojenia),
 - c) oneskorenými či neúspešne prenesenými správami či dátami,
 - d) uvedením nesprávnych údajov zo strany Užívateľa.
- iv. Poskytovanie Služieb môže byť prerušené:
 - a) poruchou Technológie, Technologického centra NAM či iného systému;
 - b) prerušením prevádzky siete niektorého mobilného operátora alebo iného poskytovateľa prenosových služieb;
 - c) v prípadoch nevyhnutných opráv a údržby Technológie, Technologického centra NAM či iného systému;
 - d) pokiaľ je možnosť poskytovať Služby obmedzená inou objektívne neodvratiteľnou udalosťou;
 - e) v prípadoch pozastavenia či ukončenia poskytovania Služieb podľa ustanovení článku 11. Všeobecných podmienok.

10. Uplatnenie práv zo zodpovednosti za chyby poskytnutej Služby

- i. Pokiaľ Službu bolo možné využiť len čiastočne, alebo ju nebolo možné využiť vôbec pre poruchu technického alebo prevádzkového charakteru na strane Poskytovateľa, je tento povinný zaisťovať odstránenie poruchy a primerane znížiť cenu alebo po dohode s Užívateľom zaisťovať poskytnutie Služby náhradným spôsobom.
- ii. Reklamáciu na kvalitu poskytovanej Služby je Užívateľ povinný uplatniť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 2 mesiacov odo dňa chybného poskytnutia Služby.
- iii. Poskytovateľ je povinný vybaviť reklamáciu na kvalitu poskytovanej Služby bez zbytočného odkladu, najneskôr do 1 mesiaca odo dňa doručenia reklamácie.

11. Pozastavenie, ukončenie a obnovenie poskytovania Služieb

- i. Poskytovateľ má právo pozastaviť poskytovanie Služieb, pokiaľ Užívateľ porušuje svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy.
V prípade pozastavenia poskytovania Služieb z dôvodu omeškania Užívateľa s platením dôjde k obnoveniu poskytovania Služieb bez omeškania po zaplatení všetkých dlžných súm s príslušenstvom. Za príslušenstvo pohľadávok sa považujú aj náklady Poskytovateľa spojené s pozastavením a obnovením poskytovania Služieb.
- ii. Poskytovateľ má právo poskytovanie Služieb ukončiť v prípade závažného porušenia Zmluvy. Za závažné porušenie Zmluvy sa najmä považuje:
 - a) opakované neplnenie zmluvných povinností, Za opakované porušenie či neplnenie pre účely tohto článku postačí, pokiaľ nastalo porušenie či neplnenie dvakrát.
 - b) omeškanie s platením po dobu dlhšiu než 30 dní;
 - c) poskytnutie nesprávnych alebo neúplných údajov v súvislosti so zriadením Služby či uzavretím Zmluvy;
 - d) pokiaľ Užívateľ odoprie Poskytovateľovi prístup k Technológii, ktorá sa nachádza v priestoroch Užívateľa či tretích osôb, ktoré sú v zmluvnom vzťahu s Užívateľom;
 - e) pokiaľ Užívateľ odoprie Poskytovateľovi prístup k technickým zariadeniam a systémom Užívateľa v súvislosti s odstraňovaním poruchy;
 - f) používanie Technológie či poskytovanej Služby v rozpore so Zmluvou alebo platnými právnymi predpismi;



- g) nevykonaním Inštalácie Zariadení do 1 mesiaca od dohodnutého dňa inštalácie z dôvodu neposkytnutia dostatočnej súčinnosti Užívateľa pri inštalácii Technológie.
- iii. V prípadoch uvedených v článku ii. je Poskytovateľ tiež oprávnený Zmluvu vypovedať. Výpovedná lehota je v tomto prípade 30 dní a začína plynúť dňom doručenia výpovede Užívateľovi. Užívateľ je v takomto prípade povinný uhradiť Poskytovateľovi všetky náklady spojené s ukončením poskytovania Služieb a s vymáhaním pohľadávok Poskytovateľa.

12. Zmena Zmluvy

- i. Zmenu či ukončenie Zmluvy možno urobiť len písomne.
- ii. Poskytovateľ je oprávnený zmeniť cenu Služieb a/alebo Všeobecné podmienky. O ich zmene bude Užívateľ vopred písomne informovaný. Informáciu o zmene zašle Poskytovateľ Užívateľovi na kontaktný e-mail pre obchodné oznámenia (viď príloha č. 3) minimálne 30 dní pred nadobudnutím účinnosti zmeny. Pokiaľ Užívateľ nesúhlasí so zmenou cien Služieb a/alebo Všeobecných podmienok, je oprávnený Zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenou Poskytovateľovi do 30 dní odo dňa, kedy bolo Užívateľovi doručené oznámenie o zmene. Pokiaľ Užívateľ nevyužije svoje právo Zmluvu vypovedať, má sa za to, že Užívateľ so zmenami cien Služieb a Všeobecných podmienok súhlasí.

13. Zánik Zmluvy

- i. Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú.
- ii. Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená túto Zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou preukázateľne zaslanou alebo osobne doručenou druhej Zmluvnej strane.
- iii. Výpovedná lehota je 2 mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť dňom doručenia výpovede druhej Zmluvnej strane.
- iv. Ustanovením tohto článku nie sú nijako dotknuté ustanovenia článku 11.ii. a 10. iii. Všeobecných podmienok.
- v. Od Zmluvy možno odstúpiť len v prípadoch stanovených zákonom. V prípade odstúpenia od Zmluvy si Zmluvné strany nie sú povinné vracať plnenie poskytnuté pred odstúpením. Ustanovenie § 351 odst. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v platnom znení, sa nepoužije.
- vi. Ukončenie Zmluvy sa nedotýka práv a povinností zmluvných strán, ktoré majú podľa dojednania zmluvných strán či podľa svojej povahy trvať aj po jej skončení; to platí najmä pre povinnosť Užívateľa zaplatiť cenu Služieb a povinnosť mlčanlivosti a ochrany údajov.

14. Doručovanie

- i. Akékoľvek oznámenia, návrhy či iné správy a informácie, ktoré majú byť učené podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, musia byť urobené písomne listom doručeným osobne alebo držiteľom poštovej licencie.
- ii. V prípade, že bude oznámenie, návrh či iná správa a informácia doručovaná držiteľom poštovej licencie a nepodarí sa písomnosť doručiť, má sa za to, že bola písomnosť doručená nasledujúci pracovný deň potom, kedy držiteľ poštovej licencie oznámi druhej zmluvnej strane, že sa písomnosť nepodarilo doručiť na adresu zmluvnej strany uvedenú v Zmluve či zmluvnou stranou písomne oznámenou po uzavretí Zmluvy.

15. Ochrana údajov

- i. Užívateľ, ktorý je fyzickou osobou, má právo na ochranu svojich osobných údajov, ktoré Poskytovateľ získa v súvislosti s uzavretím Zmluvy či poskytovaním Služieb (ďalej len „**Údaje**“). S Údajmi bude nakladané v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov. Údaje Užívateľa budú Poskytovateľom využívané za účelom plnenia Zmluvy a Užívateľ dáva Poskytovateľovi súhlas s týmto využitím. Užívateľ má práva uvedené v právnych predpisoch upravujúcich ochranu osobných údajov (najmä právo na informácie, právo žiadať vysvetlenie atď.) a právo, aby Údaje neboli Poskytovateľom poskytnuté tretím osobám, s výnimkou spracovateľov, ktorých Poskytovateľ využíva na vymáhanie pohľadávok a s výnimkou subjektov, ktorým je Poskytovateľ povinný Údaje poskytnúť na základe právnych predpisov. Údaje Poskytovateľ poskytne spracovateľom len pre vyššie uvedené účely a v nevyhnutne nutnom rozsahu.



Príloha č. 3 - Servisné kontakty

Špecifikácia servisných kontaktov

Meno alebo pozícia	Telefónne číslo	e-mail

Užívateľ berie na vedomie, že hlásenie porúch poskytovaných Služieb podľa tejto Zmluvy z iných než v tejto prílohe špecifikovaných čísel, je možné len v pracovné dni v dobe od 07.30 do 15.30 hod. Hlásenie sa vykonáva na telefónne číslo uvedené na úvodnej stránke www.nam.sk. Mimo túto dobu je možné hlásiť poruchy na uvedené telefónne čísla len v prípade platnej a účinnej servisnej zmluvy.

Kontakt pre hlásenie porúch Technológie

Meno alebo pozícia	e-mail

Tento kontakt slúži pre zasielanie správ Poskytovateľa Užívateľovi o prerušení služieb 1Box.

Kontakt pre obchodné oznámenia 1Box

Meno alebo pozícia	e-mail

Tento kontakt slúži pre zasielanie obchodných správ Poskytovateľa Užívateľovi.